

*Affärd 14 juli 1898*

# DIREKTIONEN

för

## STÄDERNAS ALLMÄNNA BRANDSTODS-BOLAG I FINLAND

antager härigenom, under N:o 5516, till försäkring emot brandskada, för ett värde af *Tolftusen femhundra / 12,500 /* mark silfver, nedannämnde byggnader å *gärdan n:o 36 i första kvarteret af Skiftet* *nepead,*

*tillhörig Stofvedskvarnen St. Nyström*, samt fastställer årliga inträdesafgiften derföre till följande belopp, att uti fem års tid erläggas, nemligen:

För huset N:o 1, värdt <i>och</i> försäkradt för	8,800.	mark,	till	61. 60.
N:o 2, _____	3,200.	_____	_____	22. 40.
N:o 3, _____	400.	_____	_____	2. 80.
<i>Inkörsportar</i>	100.	_____	_____	.. 35.

*12 5 as*

*87:35*

Summa årlig afgift i mark silfver *87: 35* penni.

Och kommer denna försäkringsrätt, under de vilkor Hans Kejsersliga Majestäts den 26 November 1861 förnyade Nådiga Reglemente för bolaget bestämmer, att vara gällande ifrån klockan 6 e. m. den *24. nysg. Februari*, då värderingshandlingarne i behörigt skick jemte inträdesafgiften för första året till bolagets agent inkommit.

Helsingfors, den *11. mars* 1864.

*Peter M...*

*J. A. Ahlman*

*Antagnings*  
N:o 5516.

*Exemplar* exemplar.

*antag.*  
*M...*

*nyss...*

§ 3. På Direktionens pröfning ankommer i allmänhet, att till försäkring i Bolaget antaga egendom antingen till dess fulla värde eller ock, då bolagets äfventyr deraf finnes större, än nödig försigtighet medgifver, till lämplig del af sagde värde; ägaren dock öppet lemnadt, att i sednare fallet uti annan assurancesinrättning försäkra det öfriga af egendomens godkända värde, under ovilkorligt iakttagande af hvad i § 28 derom stadgas.

§ 9. Har Direktionen af en eller annan orsak nedsatt inträdesafgiften; återfår Sökanden, vid det försäkringsbrevet till honom utlemnas, hvad han till Agenten inbetalt utöfver det af Direktionen fastställda beloppet. Är åter afgiften af Direktionen förhöjd; skall Sökanden, derest han det oakadt vill i Bolaget kvarstå, genast inbetala det bristande beloppet till Agenten, som derförinnan ej må utgifva försäkringsbrevet; och tillkommer Försäkringsökande, hvilken försummar att erlägga den af Direktionen sålunda bestämda förhöjning å inträdesafgiften, emellertid försäkringsrätt endast i det förhållande, hvori det inbetalda beloppet står till den af Direktionen fastställda inträdesafgiften.

Åstundar Försäkringsökande, sedan han genom Agenten erhållit kännedom om förenämnde, af Direktionen fastställda förhöjning uti inträdesafgiften, att från Bolaget afgå; vare der till berättigad, men gifve sådant Agenten tillkänna, antingen genast eller innan klockan sex eftermiddagen näst påföljande söcknedag, då all vidare försäkringsrätt för den uppgifna egendomen upphör; och återfår Sökanden derhos hälften af den emellertid inbetalda inträdesafgiften samt vare från all vidare förbindelse och ansvarighet till Bolaget, deribland äfven från erlagandet af tilläfvarens under försäkringstiden utskrifven extra afgift, befriad.

§ 15. Hvarje delägare i Bolaget är skyldig att, för inträde uti detsamma, erlägga förut omförmälde inträdesafgift, hvilken, uträknad för år i öfverensstämmelse med den tariff, som är bifogad detta Reglemente, ovilkorligen skall utgöras i fem års tid; och får denna afgift icke afordras delägare till högre belopp årligen, än hvad densamma för ett år utgör.

Vill delägare på en gång afbördas sig inträdesafgifter för flere år; åtnjuta han rabatt å det, som sålunda öfverbetalas, med fem procent deraf.

§ 16. Bolagets kassa utgöres af den till Bolaget donerade grundfonden fyratioåtta tusen mark, deraf endast den inflytande räntan, men icke någon del af sjelfva kapitalet, får till inrättningens utgifter användas, samt af reservfonden, som bör motsvara minst två procent af bolagets ansvarssumma för året och hvilken bildas genom inträdes- och extra afgifter, intressemedel m. m. Skulle denna kassa genom inträffade brandskador så medtagas, att dess behållna kapital, grundfonden oberäknad, ej uppgår till två procent af Bolagets ansvarssumma, äro alla dåvarande delägare, utan afseende å tiden då de inträdt eller antalet af de inträdesafgifter som af dem erlagts, skyldige att tillskjuta de medel, hvilka för reservfondens uppbringande till sagde belopp erfordras. Den extra afgift som sålunda uppkommer, utgöres till lika belopp med inträdesafgiften och utgår årligen, intill dess kassan åter stigit till två procent af ansvarssumman. För de år, då extra afgift uttages, erlägges icke inträdesafgift, utom för den egendom, för hvilken delaktighet i bolaget vunnits först efter det de brandskador inträffat, hvaraf extra afgiften uttagande förorsakats och hvilken egendom således ej deltagit i den ofvannämnde bristens fyllande.

§ 17. Inträdesafgiften inbetalas, före den 15 September, i Helsingfors på sätt i § 61 förordnas samt i landsorten till Agenten i den stad, der den försäkrade egendomen finnes, eller, ifall egendomen är belägen på landet, till Agenten i närmaste stad, eller ock, om delägare så för godt finner, direkte till Direktionen, då afgiften emottages af Kassören, hvar och en delägare likväl obetaget att för bolagets räkning deponera sin afgift i länets Landtränteri, i hvilket fall originala ränterivittenset vid enahanda påföljd, som för försummad inbetalning i nästföljande § stadgas, skall, innan ofvansagde dag, till Agenten eller Direktionen aflemnas. Hvad här är sagt galler äfven om inbetalningen af de i föregående § påbjudna extra afgifter.

Har delägare afbördat sig inträdesafgiften för året, innan extra afgift för samma år utskrefs; värde den förra räknad såsom extra afgift.

§ 18. Försummar Bolagsman att inträdes- eller utskrifven extra afgift inom förfallotiden inbetala; värde densamma då förhöjd med tio procent af dess belopp och, jemte denna förhöjning, som äfven tillfaller Bolagets kassa, utmätt hos den försumlige i den ordning Kejslerliga brevet af den 14 Juni 1834 § 1 föreskrifver; dock äger utmätning ej rum, om brandskada emellertid inträffat å egendomen.

Vill Bolagsman eller hans ombud inbetala en del, större eller mindre, af afgift, som är till betalning förfallen; bör det erbjudna beloppet emottagas; men med det bristande förhållas på sätt här ofvan stadgas. Sådan ofullständig inbetalning behöfver dock ej emottagas på annan dag, än sjelfva förfallodagen.

§ 19. Till utronande deraf, huruvida egendom, som är i bolaget försäkrad, fortfarande har det värde, hvilket vid försäkringen eller sedermera äsatts densamma, och om der till hörande hus äro till tak, eldstäder och eldsläckningsredskap behörigen vidmakthållna, skall, ehvad egendomen är belägen i stad eller på landet, syn å densamma anställas på de tider och i den ordning, som nedan förre nämnes. Denna syn, hvarvid äfven de förändringar, hvilka husen möjligen emellertid undergått i hänseende till inredning, grannskap, o. s. v. skola anmärkas, anställas å egendom i stad hvarje femte år, å egendom på landet hvarje tionde år, men å bruk, fabrik eller annan mekanisk inrättning och theater, hvarje tredje år, samt förrättas i städerna af vederbörande Agent med biträde af två sakkunnige personer, på landet efter lägenhetsinnehafvarens föranstaltande, antingen af någon Agent med biträde, eller ock af tvänne sakkunnige och trovärdige män, hvilkas bevis öfver förrättningen inlemnas till Agenten i närmaste stad eller till Direktionen, men på mekanisk inrättning af den, som der till af Direktionen i hvarje särskildt fall förordnas och hvilken det då tillkommer att inom den tid, som af Direktionen bestämmes, till densamma afgifva berättelse öfver förloppet. I alla dessa fall böra både besigtningen och instrumentet deröfver omfatta äfven den del af egendomen, hvilken möjligen blifvit efter sednaste synen försäkrad i bolaget.

Finnes Direktionen syneinstrumentet bristfälligt eller anledning förrekomma till vidare upplysningar infordrande; äge Direktionen meddela

vederbörande de närmare föreskrifter i saken, hvartill omständigheterna föranleda.

Uraktlärer Bolagsman på landet att inom en månad efter utgången af det år, då synen bort verkställas, inkomma med instrumentet deröfver; värde förrättningsman af Direktionen förordnad. Kostnaden för här omförmälde syner drabbar alltid försäkringstagaren och kan, i händelse af treska, på Direktionens begäran, hos honom utmätas.

§ 20. Har i Bolaget försäkradt hus genom tillbyggnad eller förändring i inredningen eller till följd af på orten inträdd varaktig prisstegring å arbete och byggnadsförnödenheter, fått högre värde än det, hvartill det är försäkradt; då kan husets ägare erhålla motsvarande förhöjning af husets försäkringsbelopp. Ansökning derom göres skriftligen hos vederbörande Agent, hvarefter ärendet af Agenten och hos Direktionen behandlas, på sätt i det föregående om försäkrings meddelande är stadgadt. På Direktionens pröfning ankommer ock i hvarje särskildt fall, huruvida nytt försäkringsbrev för hela lägenheten skall utfärdas.

§ 21. Nedsättning af försäkringsbeloppet jemte motsvarande nedsättning af afgifterna beviljas delägare i Bolaget på samma sätt och med enahanda villkor, som om han, efter hvad i § 26 stadgas, afginge ur Bolaget för den del af värdet, hvilken genom nedsättningen försvinner. Är lägenheten intecknad; styrke ägaren att den ej häftar för större skuld, än det värde, som efter nedsättningen återstår, eller vise inteckningshafvarens bifall till den nedsättning, hvilken sökes.

§ 23. Har förändring i försäkradt hus eller i dess omständigheter af den beskaffenhet att densamma, utan att inverka på husets försäkrings värde, kan, enligt tariffen, föranleda till nedsättning eller förhöjning af inträdesafgiften sednast fastställda belopp; må den inträffade förändringen medföra sådan påföljd endast för hus, hvars försäkringsbelopp uppgår till fyratusen mark eller derutöfver. I slikt fall åligger det Agenten att vid de syner, som omnämnas i § 19, anmärka alla de förändringar, hvilka kunna påkalla afgiften förhöjande, hvaremot det ankommer å husets ägare att anmäla dem, som till afgiften nedsättande föranleda; och bör Agenten, jemte det han om förhållandet till Direktionen inberättar, tillika insända ny uträkning öfver inträdesafgiften belopp. Arsaifgiften utgår sedan ifrån och med det räkningsår, då förändringen anmäls, med det belopp, hvilket Direktionen i anledning här af fastställer; likaså extra afgifter, som sednare utskrifvas. Försummar delägare, hvars afgifter blifvit enligt denna § förhöjda, att, inom två månader efter det han fått del af Direktionens beslut i saken, de förhöjda afgifterna inbetala; åtnjuta han, intill dess dylik betalningsskyldighet fullgjorts, försäkringsrätt endast för den del af försäkringsbeloppet, hvilken motsvarar den erlagda afgiften i förhållande till den, som bort utgöras.

Förändring, som verkar nedsättning af afgiften belopp, kan när som helst anmälas. Likaså är det ock Direktionen obetaget, att emellan ofvannämnde syner, på Agentens anmälan om inträffad förändring, hvilken föranleder till betydligare förhöjning af årsafgiften, till sådan förhöjning besluta.

§ 24. Nedtager bolagsman försäkradt hus och flyttar detsamma till annan plats inom eller utom gården eller lägenheten, eller bygger han inom samma gård eller lägenhet nytt hus i dess ställe; tillgodonjute för det sålunda flyttade eller nybyggda huset den försäkringsrätt, hvilken varit fästad vid det gamla. För vinnande af slikt förmon erfordras dock att han, inom två månader sedan det flyttade eller nya huset blifvit fullbordadt, öfver detsamma inlemnar beskrifning och planteckning till Agenten, som sedermera i den ordning § 6 föreskrifver, låter värdera byggnaden, uträknar inträdesafgiften för densamma och insänder handlingarne till Direktionen, hvilken slutligen bestämmer det flyttade eller nya husets försäkringsbelopp och inträdesafgift; men skulle sistnämnde hus afbrinna innan försäkringsrätten derför enligt § 7 vidtagit; vare ägaren icke berättigad till någon ersättning; dock frikallas han i sådant fall från utgörande af andra än de inträdes- och extra afgifter, som vid husets nedtagande kunnat belasta detsamma.

§ 25. Vill ägare af i Bolaget försäkrad fabrik, bruk eller annan mekanisk inrättning, eller theater, deri göra sådan förändring, som kan anses i någon mån öka eldfarligheten; anmäla sådan åstundan skriftligen, antingen omedelbart eller genom Agenten, hos Direktionen, hvilken pröfvar huruvida förändringen bör föranleda till förhöjning af inträdesafgiften samt i slikt fall bestämmer dess belopp. Vidtages förändringen utan dylik anmälan; vare försäkringsrätten förverkad; men in-teckningshafvare, der sådan finnes, njute i all händelse rätt till godtgörelse för sin fördran ur den ersättning, som bort för egendomen utgå i fall den omnämnda förändringen ej vidtagits, så fram icke motsvarande betalning erhålles af annat Brandförsäkringsverk eller från annan galdenären tillhörig egendom. Utbytas till inrättningen hörande maskiner emot andre; kan försäkringsrätten för de förra på anmälan hos Direktionen öfverflyttas på de sednare.

§ 26. Bolagsman, som vill ur Bolaget utträda, antingen för all den egendom, hvarå han har försäkringsrätt, eller endast för någon del deraf, gifve genom Agenten denna sin önskan skriftligen tillkänna hos Direktionen. Kan han derhos styrka att gården eller lägenheten icke är med in-teckning besvärad, eller att samtliga in-teckningshafvare gifvit sitt samtycke till uppsägningen, och finnes han hafva afbördat sig såväl inträdesafgift för fem år, det löpande året inberäknadt, som derförinnan utskrifna extra afgifter; äger Direktionen bifalla hans ansökning, hvarefter han afgår ur Bolaget vid räkningsårets slut, i fall uppsägningen skett minst en månad förut, men först vid följande årets utgång, om uppsägningen skett sednare. I hvardera fallet är han för hela den återstående tid, hvarunder han således kommer att i Bolaget kvarstå, skyldig att, derest sådant icke skett, erlägga stadgade afgifter, hvilka till följd af under samma tid inträffade brandskador kunna utskrifvas, likasom han är berättigad till ersättning för brandskada, som derunder öfvergår honom. Innan nämnde tid tilländagått, kan uppsägningen återkallas och anses då såsom icke skedd.

§ 28. Egendom, hvilken icke är försäkrad för hela det åsatta värdet, kan, efter anmälan hos Direktionen, som må göras antingen direkte eller genom vederbörande Agent, försäkras annorstädes för det återstående beloppet af sagde värde. Sker sådan försäkring utan anmälan, eller finnes egendomen i annan assurancesinrättning försäkrad till högre belopp än nämnde återstod; vare försäkringsrätten i Bolaget förverkad, in-teckningshafvarens rätt dock bevarad, på sätt uti § 25 är stadgadt.

S. D. Beslöts: Med anledning af hvad, efter behörig besigtning, anmäldt blifvit, angående inträffad förändring med de, under N:o 3258, i städernas Allmänna Brandstods-bolag till ett värde af 7440 mark " penni i silfver försäkrade byggnad *å gården N:o 36 i första gatan ut af Träsnippan, tillhörig Skoffveridiffveraren Sh. Nyström,*

, för hvilka inträdesafgiften varit bestämd till inalles 71 mark 98 penni för året, fann Direktionen skäligt att göra följande rättelse i nämnde *förordna, det skall hela denna nummer i värdets böcker aföras och nytt försäkringsbrev för gården med N:o 5516 utfärdas; Namnvaude de fem första nummerna inbetalda ordinarie premier äro godtgöras försäkringshafvarens uppgå de för gården nu fastställda afgifter;*

71. 98.  
x 5  
= 357. 40.  
- 105. 98.  
+ 251. 48

Kommande försäkringsrätten alltså, med iakttagande här af och på sätt det meddelade brandförsäkringsbrevet innehåller, att af försäkringshafvaren tillgodonjutas; derom Protokolls-utdrag skulle, till vederbörandes efterrättelse, utfärdas. Som ofvan.

In fidem:

*Nyström*

Hörer till *Direktionens* exemplar af brandförsäkringsbrevet

N:o 5516.

*att*

Sten: Kristensdotter och  
Carr. Dahlström

Trifningsprotokoll för nummer 55 vid vanlig församling

2/55

För församling uti Städersnas Allmänna Brandstodsbolag i Finland  
anmälan underbeaktad hvarmedelst byggnaderna på sin egande gård och tomte  
N:o 36. vid Österlång och Hälsjöfjärva gatorna i första kvartalen af Trifningsstad,  
L. 111

för församling an-  
läggningen erhållit  
; desse förtal fides  
w bred, desse öfta  
ed, desse måra fi-  
na fida 38. åren  
, men är afläggel  
är förfedd med  
gan, två lemande  
2) Tomter nummer



Utdrag af Direktionens för Städersnas All-  
männa Brandstods-Bolag i Finland Protokoll,  
hållet i Helsingfors, den 11. mars  
1867.

S. D. Besluts: Som vid anställd besigtning af de byggnader, hvarå  
brandförsäkringsbref under N:o 5576. nu blifvit meddeladt, befunnits,  
att af den eldsläckningsredskap, hvarmed hvarje försäkrad lägenhet, jemlikt  
derom utfärdade föreskrifter, alltid bör vara försedd, saknas en stor-  
tänig pangspreda, som med 40. foto skäl,  
kuffar mist äta kanner vatten i minuter,

alltså, och med stöd af § 14 uti Hans Kejsrerliga Majestäts den 26  
November 1861 förnyade Nådiga reglemente för bolaget, ätlägges försäk-  
ringshafvaren, Stoffenshoppmanns St. Nyström —  
—, vid vite af 40 mark i silfver, som  
tillfaller bolagets kassa och utgår på samma sätt som obetalte försäkrings-  
avgifter, att till ifrågavarande försäkrade egendom forderrast anskaffa  
nämnde saknade eldsläckningsredskap, märkt i oljefärg med Tomter  
nummer —, och deröfver aflemna intyg sist innan den 1  
nästinstundande September — till vederbörande Agent, som ällig-  
ger detsamma sedermera hit insända. Som ofvan.

In fidem:  
Nils Jansson

Fogas till Anteckningen  
exemplar af brandförsäkringsbrevet  
N:o 5576.

fjuv kallelugnar i mischer och en kockskjippis med flakugn  
och misch; värderas till —  
N:o 2. En konungshus af timmer, i godt skick, uppfördt år  
1851. brådfordradt och målat med färg oljefärg, under till af  
Transport —

age	Värde i Mark. Rysk	
	af värden skedd egol- ven.	af värden ringomän nen.
med		
Hul-		
w		
g		
ns		
	8,800:	8,800:
	8,800:	8,800:

Anteckning

Wijlingsgad 1064. 1065. 1066. nummer off. und vordig gell.

2/55

Die förskrivning uti Stadenas Allmänna Brandförsäkringsbolag i Linné stad  
 anmäler undertecknad hvarredst älyggnaderna i sin egades gård och tomte  
 N<sup>o</sup> 36. vid Österlång och Kläufastiska gatan i första kvarterets af Wijlingsgad,  
 hvilka älyggnader förut varit i samma bolag under sin förskrivning an-  
 tagna under N<sup>o</sup> 328b., men nu genom verkstādada förskrivningar erhållit  
 en högre värde.

Fonden innehåller 1891. gvaldat abnar i areal vidd, des följande sidor  
 är 49. abnar och begränsas af Kläufastiska gatan, 15. abnar bred, des östra si-  
 dan 40<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. abnar och stöter till Österlånggatan, 12. abnar bred, des västra si-  
 dan 47<sup>3</sup>/<sub>4</sub> abnar och angränsar tomten N<sup>o</sup> 35, samt västra sidan 38. abnar  
 och stöter till gården N<sup>o</sup> 50. Den ej bebyggd på gården, men är afläggel  
 ifrån Stadsgården endast tvåhundra fyratis abnar och är försedd med  
 följande brandredskap, två handsprutor, två brandstegar, två brandkattor,  
 två gvaldar och två brandämbar, alla märkta med tomten nummer  
 i stesfång.

Styckpruta  
 uppstyck

	Värde i Mark. Priset af unders af värde. förskrivningens res.	
<p>De byggnaderna som den förskrivning anmälas och hvilka ligger          bilagde planutskärning närmare utsefva, äro följande:</p> <p>N<sup>o</sup> 1. Ett böningshus af trä, uppfördt år 1851. rappadt med          tegellsten och rappning, under tak af perstor, i godt ständ. Hus-          stekt, som är 39<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. abnar långt, 15. abnar bredt och 17. abnar          från marken till takkammars högt, bestär af en våning          med 8. böningsrum och förfuga, innehållande kuffarmant          fyra kallelugnar i nischar och en kökspis med flackugn          och nisch; värdens till</p>	8,800.	8,800.
<p>N<sup>o</sup> 2. Ett böningshus af timmer, i godt ständ, uppfördt år          1851. brädfodradt och måladt med vitt stesfång, under tak af          Tranports -</p>	8,800.	8,800.

Ark. den 24. Februar. 1864. fr. Agenten i Kristianstad och  
 Can. Dahlström  
 16. Marsk 97.

bräder. Huset, som är 26 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> alnar långt, 10 alnar bredt och 12 alnar från marken till balkkammars högt, består af en våning med <sup>namnen: 1. Söfistuga, 2. Kammars, 3. Logaristuga och ett magasin,</sup> sex rum, innehållande kuskammars tre balkbänkar i nischen och en lockugn i nischen; värderas till	8,800.	8,800
N <sup>o</sup> 3. En uthusbyggnad af stenk, i försvarligt stånd, uppförd år 1817, hvarken brädfordrad eller målrad, under tak af bräder. Huset, som är 24 alnar långt, 9 alnar bredt och 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> alnar högt, innehåller en foderlada, ett stall, fähus och späningsstol m. m.; värderas jemte den väggfast inredning till	3200.	3200
Enkeltportar till: A. af stenk och plankor jemte därtill hörande gångjärn, lås och klunkor samt en mindre gångport, värderas till	400.	400
	100.	100

Summa Låfver Mark 12,500. 12,500

Sammandrag af förestående värden:

Huset N <sup>o</sup> 1.	8,800.	8,800
" N <sup>o</sup> 2.	3,200.	3,200
" N <sup>o</sup> 3.	400.	400
Enkeltportar	100.	100

Summa Mark i Låfver - 12,500. 12,500

Utom ofvannyttagna till förfäring anmälde hus, finnes ej någon annan byggnad på tomten.

Hvarken på gården eller i dess gränslinjer finnes några eldfasta inrättningar.

På gården, ej heller på angärfandestomten finnes trädgårdar med kunniga lästred.

Kristinebad, den 15. Februari 1864.

Adolph Theodor Nyström  
Kassör till Skiffars.

Salunda bemyndigat och värderat samt att den i Instrumentet upptagne

brandrisker finnes på stället att tillgå och är i behörigt skick. Satta

Kristinebad, den 17 Februari 1864.

J. G. Rasmussen. Aug. Roos

Maths Österberg.

Beskrifning.

Tomten N<sup>o</sup> 36. i Fjärta kvarteret. Dess innehåll samt dess befintliga byggnader är i värderings instrumentets närmare beskrifne. - A. inkomports.

Tomten N<sup>o</sup> 35. i samma kvarter:

A. Envänings trädhus.

Tomten N<sup>o</sup> 50. i samma kvarter

B. Envänings trädhus

C. Uthusbyggnad af stenk

D. Dito — dito

Tomten N<sup>o</sup> 49. i samma kvarter

E. Enväningshus trädhus

Tomten N<sup>o</sup> 37. i samma kvarter

F. Uthusbyggnad af stenk

G. Envänings trädhus

Tomten N<sup>o</sup> 13. i samma kvarter

H. Envänings trädhus

Tomten N<sup>o</sup> 29. i samma kvarter

K. Envänings trädhus

Tomten N<sup>o</sup> 37. i samma kvarter

L. Envänings trädhus

Q

Åffändet byggnaderna emellan från Tomten N<sup>o</sup> 36. är:

Strän huset N <sup>o</sup> 1. till huset N <sup>o</sup> 2.	6. alm.
" " N <sup>o</sup> 1. " " N <sup>o</sup> 3.	8 1/4 "
" " N <sup>o</sup> 2. " " N <sup>o</sup> 3.	17. "

Åffändet från byggnaderna vid samma tomter öfver linier till närmaste hus i kringliggande Tomter:

Strän huset N <sup>o</sup> 1. till huset <b>A</b>	1. alm.
" " N <sup>o</sup> 1. " " <b>K</b>	12. "
" " N <sup>o</sup> 1. " " <b>L</b>	12. "
" " N <sup>o</sup> 1. " " <b>C.</b>	14. "
" " N <sup>o</sup> 1. " " <b>H</b>	19. "
" " N <sup>o</sup> 2. " " <b>E</b>	28 1/4. "
" " N <sup>o</sup> 2. " " <b>F</b>	28. "
" " N <sup>o</sup> 2. " " <b>G</b>	26. "
" " N <sup>o</sup> 2. " " <b>D.</b>	1. "
" " N <sup>o</sup> 3. " " <b>D.</b>	1. "
" " N <sup>o</sup> 3. " " <b>A.</b>	17 1/4. "

Kristinestad, dag fem ofvån

Adolph Theodor Nyström  
Koppar die Skeppare.

Förstämde plantekning och dertillhörande uppgifterns  
riktighet bekräftar. Kristinestad den 17. Februari 1864.

J. G. Ramstedt.

Uträkning på årliga inträdesafgiften i Skudornas allmänna brandtaxa-  
kalag för yrdan N<sup>o</sup> 36 vid Österlång- och Buspartiska gatan i första kvarteret  
af Kristinestad tillhörig Koppar die Skeppare Adolph Nyström

Det gade- händels fästnings belägg märket	Årlig inträdesafgift	Årliga Markafgiften	
		Mark	Åm
8800 Huset N <sup>o</sup> 1 till 6 <sup>te</sup> klassen	Summa 7.-		
5200 Huset N <sup>o</sup> 2 till 6 <sup>te</sup> klassen	Summa 7.-	v 61	60
400 Huset N <sup>o</sup> 3 till 6 <sup>te</sup> klassen	Summa 7.-	v 22	40
100 Individentom till 4 <sup>te</sup> klassen	Summa 5 50	v 2	80
Summa 12500	Summa årlig inträdesafgift	v 87	35

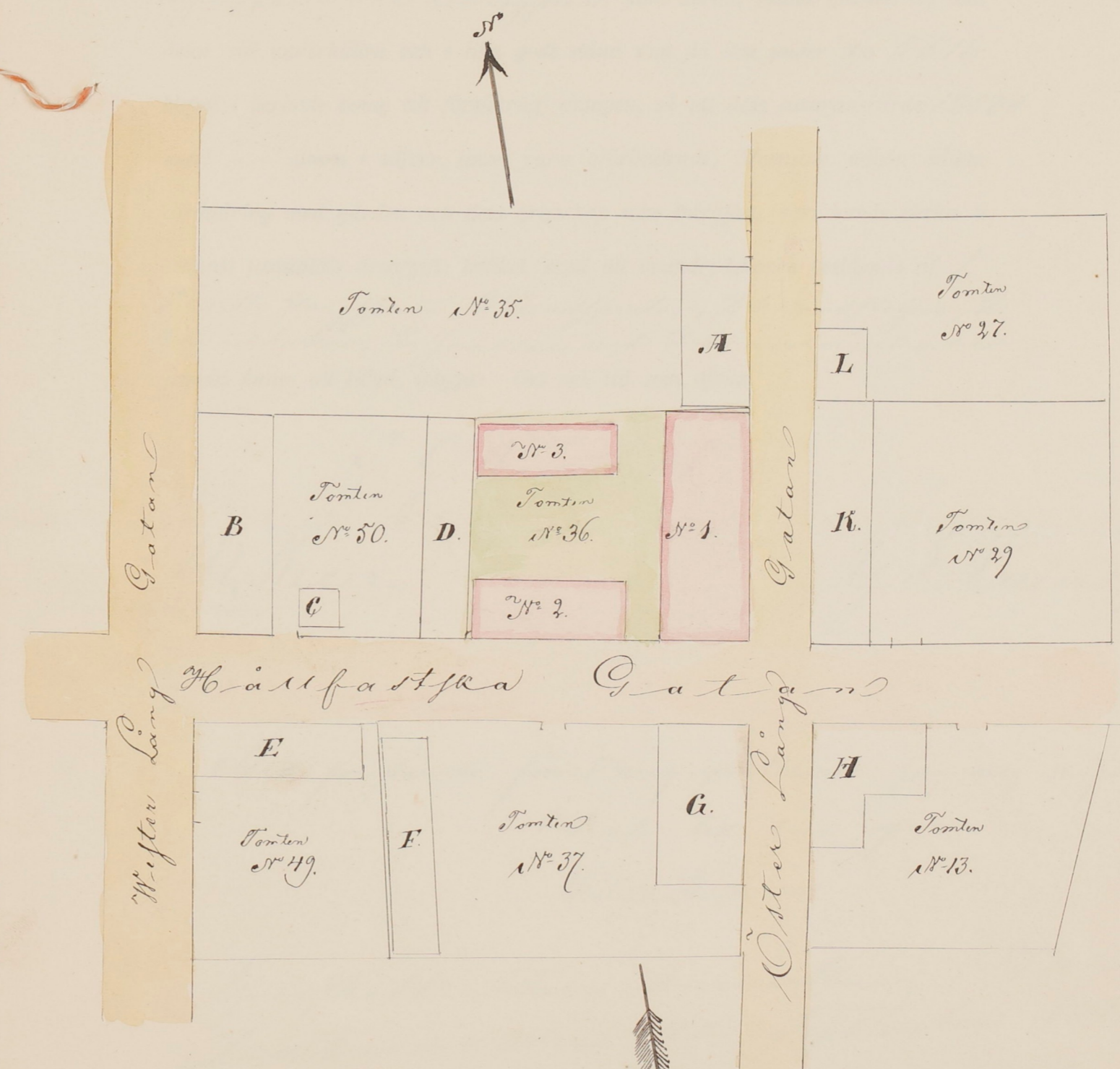
Kristinestad den 17. Februari 1864  
J. G. Ramstedt.

*Planteckning*

*af älyggademat läge i Kofferdillepparen Theodor Nyströms egande gård N<sup>o</sup> 36. i Torsta kvarteret af Kristinestad samt dertill gränsande luf.*

# Planteckning

af älyggademat läge i Kofferdillepparen Theodor Nyströms egande gård N<sup>o</sup> 36. i Torsta kvarteret af Kristinestad samt dertill gränsande luf.



0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 60 70 80 90 100  
Alnars

År 1869 den 3 Juli har undertecknad Brandstodsbolagets Agent, med biträde af Kammarassessorn G. F. Hartman och Inspektörerna M. Theiv, i det afseende §§ 19 och 23 af Reglementet för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 26 November 1861, omförmåla, besigtigat gården N:o 56 vid Ofvångsgatan i fjärde kvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvarande eges af Hovkofferdiskhjefaren Theodor Nyström, samt dervid funnit gården till alla delar väl underhållen och i lika godt stånd som då den under N:o 5516 blifvit i berörde bolag till försäkring antagen, så att dess assuransvärde 12500 mark ~~peni~~ i silfver, anses vara oförändradt; äfvensom någon sådan förändring med gården och dess granskap icke inträffat, som kunde verka å sednast fastställda årsafgift; hvilket, samt att brandredskapen bestående af 1. Portativ flamspruta, 2 handsprutor, 2 brandstegar, 2 brandkakar, 2 soablar och 2 branddämpare jemväl finnes att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

G. F. Hartman  
M. Theiv.

G. F. Hartman

Ellad förestående förättning förklarar jag mig nöjd.  
Ort och tid som ofvan  
Theodor Nyström

Granskat och utan anmärkning i Brandstods  
Administration den 20. September 1869.

J. E. Wing



År 1874 den 11 September har undertecknad Brandstodsbolagets Agent, med biträde af Svarfvaremästaren J. P. Salin och Kopperflagermästaren J. Sjöstrom, i det afseende §§ 19 och 23 af Reglementet för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 26 November 1861, omförmåla, besigtigat gården N:o 36 vid Estrålang gatan i första kvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvarande eges af Kopperdie Skepparen Theodor Nyström, samt dervid funnit gården till alla delar väl underhållen och i lika godt stånd som då den under N:o 33/16 blifvit i berörde bolag till försäkring antagen, så att dess assuransvärde 12300 mark ~~RMM~~ i silfver, anses vara oförändradt; äfvensom någon sådan förändring med gården och dess granskap icke inträffat, som kunde verka å sednast fastställda årsafgift; hvilket, samt att brandredskapen, bestående af en Portativ flängspruta 2 handsprutor 2 brandflegor 2 brandhakar 2 Svablar, och 2 brandåmbaren jemväl finnes att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

Emil Åkerberg

J. P. Salin

J. Sjöstrom

Med förestående förrättning förklarar jag mig nöjd, Ort och tid som ofvan

J. T. Nyström

Granskadt utan anmärkning i  
Brandstodsdirektionen intygar  
Georg Hildén

Åbo den 13. October 1879.

Theodor Nyström.

Ångbåtsagentur & Speditör.

ÅBO.

1879 den 22 December res intant

Directionen för Stadsnäs allmän-  
na Brändstavsbolag.  
i Helsingfors.

Missnöjd med den utgård  
som vid femårs lönen är min uti  
Kristinestad egands gård No 36.  
1. Quartz blifvit vid tagen medelst  
madsättning af försäkringsvärdet  
i husen nos 1. och 2. beder jag Ödmjuk  
käft för bifogad, Gyne instrumentet  
anförä följande.

Sagde gård står mig till baks för  
18500 My. och kan under närvarande  
förhållande icke uppföras för lägre pris  
än 18500 My. ägan om dess älder tagen  
i betraktande kan ett pris fast under det  
försäkrade värde den haft af 12500 My  
icke inträffa då den under ärens lepp

undergått ut och invändigt reparationer, såsom  
nu som behöfts, emedan den blifvit om-  
sorgsfullt skatt och behandlad och nu  
befinner sig ut och invändigt fullad och  
ordentligt enligt § 19. i Reglementet bör  
vid synen utvärderas huru vida egendomen  
fortfarande har det värde den blifvit äsatt  
vid försäkringen - dä enligt § 6. denna  
värdering grundas på de då för tiden i orten  
vanliga priserna på byggnads ämnen och  
arbeten af ifråga kamms slag, äfvensom på  
husets dåvarande stånd, tond, fördrick vara  
att agenten vid 5 års löpen eger att upställa  
en jämförelse emellan dessa båda §§ för att  
gä ett resultat af sammanhållet förhållande på  
gästhyckret.

Att till grund för medfästning lagga  
egen domarnes allmänna medgård  
i förs på en ort, vorjen en arättvisa då  
gär. Kaptnaderna för deras uppförande en  
gång för alla är grunden för deras ans-  
varsvärd.

Enär jag enligt hvad jag fram-  
fört haft äran nämna, emäst har  
egendomen försäkrast till  $\frac{2}{3}$  af  
hvad den Kaptad, mig, och enligt  
reglementet, icke kan skyva mig  
med någon försäkring i annat bolag  
för den del som därigenom nu blifvit  
täppantad;

någas jag ödmjukast anhålla, och  
Direktionen vill genom kompromissätta  
mig i tillfälle att utreda förhållandet  
slutligen får jag nämna att det  
godkännande som åteknats i af-  
mentet skett af min i gården boende  
gäster och under min vittelse. Åts  
hvarför jag någas bestriva dess  
giltighet.

Ödmjukast  
Teknar.

Theodor Nyström.

Utdrag af Direktionens för flädernas  
allmänna brandstodsbolag i Finland  
protokoll, hållet i Helsingfors den 26 Januari  
1880.

Fördragets till vidare åtgärd från den 22 fjftlidne  
December instrumentet öfver verkställd femårs be-  
figtning å Kaptenen Th. Nyströms egande och under  
N<sup>o</sup> 5516 i bolaget försäkrade gård N<sup>o</sup> 36 i fjftta kvartaret  
af staden Kristinestad, uti hvilket ärende i protokollet  
anteknades, att sedan förmäände befigtning den 17  
Septembris fjftlidet är föfjigått samt Kaptenen Nyström,  
enär enligt sagde instrument husen N<sup>o</sup> 1 och 2, afsumma-  
de, det förra för 8,800 mark och det senare för 3,200 mark,  
af värderingsmännen uppkallats, huset N<sup>o</sup> 1 till samles  
8,000 och huset N<sup>o</sup> 2 till 3,000 mark, förklarar sig missnöjd  
med näfträände värden och förtv anhallit att få  
öfverlämna biflämmandet häraf åt kompromiss, så  
hade Direktionen vid af ärendet föfjträände dag  
skedd fördragning, funnit godt bifälla till Kaptenen  
Nyströms förberörde anhållan. Och hade den i anled-  
ning häraf medfälla kompromiss, efter å stället föfjig-  
gången befigtning, ansett värderingsmännen saknat  
allt skäl att vid förberörde femårsfyn medfälla de ifrå-  
gavarande lues härförinnan afatta och till försäkring i  
bolaget antagna värden.

Och skulle i följd häraf husen N<sup>o</sup> 1 och 2 tillvidare  
bibhållas vid deras förra af Direktionen godkända och  
till försäkring antagna värden samt ifrågavarande fem-  
års befigtning förtv ike förändras till någon åtgärd;  
hvarom protokollsuddrag skulle, till vederörandes efter-  
rättelse utfärdas. Som olovan

Direktionens exemplar.

N<sup>o</sup> 5516

In fidem

H. Jernwall

År 1879. den 17. September har underteknad  
 Brandstadsbolags agent med biträde af Kraus  
 kasjärn S. Blomquist och Skomakarvärdaren G. F.  
 Hartman, i det afseende S. S. 19. och 23. af regle-  
 mentet för Städernas allmänna Brandstadsbolag  
 i Finland, gifvit den 26. November 1861, omfattande,  
 besigtigat gårdens N<sup>o</sup> 36. i första kvarteret af Kiri-  
 stensgata, hvilken gård för närvarande äges af Kop-  
 fverdi-kaptenen Th. Nyström, och dervid funnit  
 byggnaderna sådant sista penars tynges hafva  
 undergått sådant förändring som verkas uppe-  
 den under N<sup>o</sup> 3516. försäkrade egendomens värde  
 och den påtäckta årsafgiften, på sätt nedanfare-  
 närmare visas:

	Markiguld	
	Brandstads- försäkrings- värde	Årsaf- gift värde
Huset N <sup>o</sup> 1. af äldre försäkrat till inre och yttre delar	8,800.	8,000.
Huset N <sup>o</sup> 2. af yngre af äldre försäkrat till inre och yttre delar	3,200.	3,000.
Huset N <sup>o</sup> 3. oförändradt	400.	400.
Lukarpartiet dito	100.	100.
Summa Runt	12,500.	11,500.

Den i gården befintliga brandkastan bestod af en portatid  
 slaugspruta, 2. brandstegar, 2. brandbakar, och 2. branddämpare  
 alla märkta med samtliga nummer i slugsfärg  
 Saken besigtigadt och värderadt, uttygga. Dag som ofvan

G. Fleberg Gustaf F. Hartman  
 Ivan Blomquist

Med ofvanstående föraktning förklarar jag mig nöjd.  
 Dag som ofvan.

Th. Nyström

År 1880 den 7 januari Markan hos ett  
eftermiddags förmiddags hos följande  
N:o 1 Theodor Nyström, uti dess egande  
gård N:o 36 i denna stad första partier  
till hvarvornas ägarenamn Carl Adolph  
Lundström och Hans Carlsson vidhvar Robert  
Lundström, tillhvar af Kapten Ny-  
ström samt Bergmästaren Mathias  
Österberg och Skarvsmästaren Johan  
Petersen, tillhvar af agenten här-  
färes för försäkras utrustninga brandförsä-  
karen i Finland, Gustaf Steenberg samt  
understebränd Bergmästaren, samt af de  
stående utrustade hvarvornas försäkrings-  
nit till utgående i hvarvornas försäkrings-  
innehåll, för en, i auktion af Kapten  
Nyström hos direktören för berörda  
brandförsäkringen anförda utrustning öfver  
af vederbörande värderingsmän, vid den  
17. Septembris följande in förklarad pen-  
ning för en i hvar berörda gård verk-  
stämmande medfästning af värdena på de uti  
instrumentet öfver gårdens den 11 Mars  
1864. gjorda försäkring, under N:o 1 och  
2 utgående hvarvornas.

Herrn Agenten Ströberg och Kapten Nyström  
påfråga följande för till hörens något enast  
kommissionens sammansättning så jämte  
ingaf Ströberg en af direktorerna till honom  
afsluten skrivelse följande:

Direktionen för Lärarnas sammanna brödfrä  
bolag i Tiroland. Skrifvingsort, den 22 December  
1849 Nr 532.

Till Agenten i Kristianstad.

Herrn Ströberg som års besigtning af  
Kaptenen Th. Nyström egande och under  
Nr 536. i detta bolag förfärdade på  
den 16. i följande kvartalen af Kristianstad  
den 17. följande September förfärdade samt  
Kaptenen Nyström till en till direktorerna  
inkommen skrivelse, på uppdraget af följande  
klarar sig uttryckligen med de derred  
af utverkade värderingsurå hufu  
Nr 1 och 2. afatta värden och följande an-  
kännt att så spekulerna bestämmande  
lära af kommissionen, som direktorerna,  
efter det Herr Agenten vararna till  
skrifvelse för den 11. dennes till införd  
det till förenämnde besigtning till  
kannan instrument, samt godt besel.

ta till Kaptenen Nyström förberörde an-  
lämnan, med vilken dets till hörens  
dessa för kommissionens gädes af  
förfärdningskaparen; egande Herr Agenten  
Kaptenen Nyström härmed meddelat  
ta samt, i händelse han på sin full-  
följa till, så direktorerna några till  
kommissionens för bolaget utse till  
ne påskunnige, nämligen ut på or-  
ten kaptenen utjäfnige paragon, hvar-  
efter och sedan Nyström jämväl, för  
sin del, i enlighet med pådraget  
i S. A. af oss för bolaget gärande  
repliment, utse till kommissionens  
fariis och dessa fyra inbakt en  
femti, Herr Agenten ejer till sin  
kommissionens med det paragon  
sammanträder och möter den öfver-  
klagade värderingen. Därmed kom-  
missionens utlåtande, hvilka skall  
vara skriftligen affattade, af Herr  
Agenten sedermera till infördas till  
det med oförberörde lärhas åter-  
gående värderingsinstrument.

Emil Kjell.

Ur gärdens kärnis tillhvarstusnade brand-  
försäkringshandlingar antecknades så  
hugi N:o 1. utgjöras af "Ett koningshus  
af trä, uppfördt år 1857. Rappart med  
teyestru och rapping, under tak af  
penter, i gabi ständ. 39<sup>2</sup> alnar längd, 15<sup>2</sup>  
alnar bredt och 17<sup>2</sup> alnar högt, från mar-  
ken till takkammren samt består af en  
våning med 8. koningsrum och följande  
innehållande tingsamman af kakelugnar  
i nischer och en köksspis och pek-  
nugn och nisch, och

hugi N:o 2. af ett koningshus af tim-  
mer i gabi ständ, uppfördt år 1857.  
Brädfodrat och målart med luit och  
jefärg, under tak af träder, 26<sup>2</sup> al-  
nar längd, 20 alnar bredt och 12 al-  
nar högt från marken till takkam-  
mren och består af en våning med sex  
rum, nemligen följande tre kamrar, en  
kayastuga och ett magasin, med in-  
nes två kakelugnar i nischer och en  
bakugn, linatets i nisch.

Sedan här utöver antecknades Kapten Östströms  
anmärkning på siltu han sjief, utan under

hans bortavaro i annan st, hans hem-  
manorande följtes å dei vid femårs-  
sjuren den 17. September tillkomna in-  
strumtati, konarn skördan, tillkom gub-  
kämmande med förrätningens, befigti,  
gaves af kampronsju, i Agenten Steu-  
bergs och Kapten Östströms närvaro,  
efjägahomne med N:o 1. och 2. betecknade  
bygggraver jämt ut. som i särändigt, der  
vid ofven trapstäänar och vattans  
underlag underföktis, utan är sörjan  
enpödda bristfärdigheter, som tillräde  
reparations kunde upptäckas eller an-  
gan anmärkning göras emsi hufus  
underhåll i deras bestet, men der  
emot befunns hugi N:o 2. förtörs fö-  
stuga, kayastuga och magasin, inne-  
hållande, siltu sörjan brandförsäkringshand-  
lingarn upptagna tre, utan endast två  
kamrar med elofstäder, och stannade  
kampronsförättien, efter öfverläggning  
innan slutet ärrar vid följande

Utsag:

Med offende å hvad vid den  
nu följiggångens befigtningen inhem.



tato, under kompromissrätten utverkade  
värderingsmän jagade om jagat om vid  
den af den den 17. September följande  
är i gården No 16. i stadens första  
quarten verkställa femårsprova, på  
jag jag stäm, utgjorda de uti följande  
ringsinstrument af den 11. Mars  
1864. för ifrågakomma byggquader upp-  
lägga värden, utgörande för huset  
No 1. åttatusen tvåhundra och för  
huset No 2. tretusen tvåhundra och  
jagat präpar förtj, med upphäfrande  
de af jagade utvärdering, utvärde  
färdiga berakta byggquader vid  
deras anförda utvärderingliga vär-  
den hushållna; och äga, vid denna ut-  
gång af jagat, utverkade egen och  
värderingsmän, för den öfverhögade fem-  
årsprova, uti berakta sig högre värde,  
än för sig förtj, jag uti förtj  
tu utvärdering af förtjvärden;  
finns stadgat; kvartas kvarten utvärde  
fördigkannas uti med inalles tolf  
mark ersätta kompromissens vid-  
föra och ledamöter för detta

sammantade, uti värderingsmäns  
ning.

Carl Asperlund  
Stenströmgatan  
J. C. Salin  
C. A. Swander  
Math. Otterberg

Skades utvärdering:

No 1. Öfverhögade utvärde	4 -
" 2. Utvärde	2 -
" 3. Utvärde	2 -
" 4. Utvärde	2 -
" 5. Utvärde	2 -
" 6. Utvärde	2 -
Summa 12 -	

Carl Asperlund

Agenten  
i  
**KRISTINESTAD**  
för  
Städernas Allmänna Brandstodsbolag  
i  
**FINLAND.**

Till Direktionen för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland.

Kristinestad den 14. Januari 1880.

N<sup>o</sup> 1.

Med anledning af kommissionens beslut hvarje hufvud i de 2. och 3. kvartalen i de  
försändelserna samt den utlysta för försändelserna för de nästa åren.

Har utgått enligt följande protokoll.

Härmedtill har äran till Direktionen ingående  
Kommissionens protokoll och utdrag af den 7. Decem.  
angående af Spokapten Theodor Nyström anmätt  
inbring af den 17. septembe förrättadt  
5<sup>te</sup> års syn af den hant under N<sup>o</sup> 3516. i bolaget  
förfärdade gård N<sup>o</sup> 36 i denna stads fjärta kvarter.  
Synmännens afse på förrättningen af 5<sup>te</sup> års syn  
var den: att ifrågakvarnens byggnader N<sup>o</sup> 182. vara  
för högt asficerade och att de efter nuvarande  
förhållanden och enligt de arten gällande för  
den afse byggnadsverket kunde uppföras med  
mindre kostnader, i såväl hvaraf de nedfattes. Wårde  
synmännens syn utbrunnit befragas härjuterin dupleo.

Med sammanfatt

G. Hauberg.

Agenten  
KRISTINESTAD  
Städernas Allmänna Brandstodsbolag  
FINLAND  
Kristinestad den 10 November 1884

1884

*[Faint mirrored text from the reverse side of the page, including the name Gust. Stenberg.]*

År 1884 den 10 November har undertecknad Brandstodsbolagets Agent med biträde af *Skomakarvärfaren J. Forsberg* och *Svarfvärfaren J. P. Salin*, i det afseende §§ 19 och 23 af Reglementet för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 26 November 1861, omförmäla, besigtigat gården N:o 36 vid *Österlånggatan* i *fjärde* kvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvarande eges af *Sjökaptenen Th. Nyström*, samt dervid funnit gården till alla delar väl underhållen och i lika godt stånd, som då den under N:o 5516 blifvit i berörde bolag till försäkring antagen, så att dess assuransvärde *19,500* mark i guld anses vara oförändradt; äfvensom någon sådan förändring med gården och dess granskap icke inträffat, som kunde verka å sednast fastställda årsafgift; hvilket, samt att brandredskapen, bestående af *1. portativ flugspruta, 2. brandstegar, 2. brandhakar och 2. brandambare* jemväl finnas att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

*Gust. Stenberg.*

*J. F. Forsberg*

*J. P. Salin*

Med förestående förrättning förklarar jag mig nöjd. Ort och tid som ofvan.

*Theodor Nyström*

År 1894. den 11. Oktober har undertecknad Brandstodsbolagets Agent med biträde af Skomakaremästaren *Joh. St. Forsberg* och *Gustaf Fredrik Hartman*, i det afseende § 25 af Reglementet för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland, gifvet den 27 Oktober 1885, omförmåler, besigtigat gården N:o 36. vid *Åkerlånggatan* i fjärde kvarteret af Kristinestad, hvilken gård för närvarande eges af *Fru Limmars Skolan härstädes*, samt dervid funnit gården till alla delar väl underhållen och i lika godt stånd, som då den under N:o 5516. blifvit i berörde bolag till försäkring antagen, så att dess assursvärde 12,500. mark i guld anses vara oförändradt; äfvensom någon sådan förändring med gården och dess grannskap icke inträffat, som kunde verka å sednast faststälde årsafgift; hvilket, samt att brandredskapen, bestående af *En portativ släckspruta, två brandfigar, två brandhakar och två brandämbasen* jemväl finnas att tillgå, intyga: Ort och tid som ofvan.

*Gust. Henberg.*

*J. St. Forsberg*

*Gustaf Fr. Hartman*

Med förestående förrättning förklarar jag mig nöjd. Ort och tid som ofvan.

*E. Alf. Fötterman*

*Ej ätgärd. H. fors den 13. december 1894.*

*Henberg*

*Henberg*

an

Utdrag af Direktionens för Städernas Allmänna Brand-  
stodsbolag i Finland protokoll, hållet i Helsing-  
fors, den 14. juli 18. 98

S. d. beslöts: Med anledning af hvad, efter behörig besiktning, anmaldt blifvit  
angående inträffad förändring med de under N:o 5516, i Städernas Allmänna  
Brandstodsbolag till ett värde af 12 500 mark ~~penni~~ försäkrade byggnader  
å gården N:o 36 i 1 kvarteret af  
staden Kristinestad

bestämd till inalles 87 mark 35 penni för hvilka inträdesafgiften varit  
förordna för året, fann Direktionen skäligt  
det skall sedan samtliga bygg-  
naden numera blifvit undantagna,  
med denna nummer i bänkerna  
afföras.

Kommande försäkringsrätten altså, med iakttagande häraf och på sätt det meddelade  
brandförsäkringsbrevet innehåller, att af försäkringshafvaren tillgodonjutas; därom  
protokollsutdrag skulle till vederbörandes efter rättelse utfärdas. Som ofvan

Hör till *Di*  
Exemplar af brandförsäkringsbrevet  
N:o 5516

In fidem:  
*M. L. Larsson*

*Boh. M. Larsson*

4 98.  
48

Antk 7 juli 1898.

W

Agenten  
i  
**KRISTINESTAD**  
för  
Städernas Allmänna Brandstodsbolag  
i  
**FINLAND**

Till Direktionen för  
Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland.

Kristinestad, den 4 Juli 1898

N<sup>o</sup> 7

Att samtliga byggnader å Tomten N<sup>o</sup>  
36 i denna stads första kvarter försäkrade un-  
der N<sup>o</sup> 5516 numera äro berättade för jag  
härmed till äro anmäla samt testera  
med utmärkt höjaktning

H. Högen

Försäkrings N<sup>o</sup> 5516.

§ 29. Bolaget ersätter all brandskada å försäkrad egendom, ehvad skadan är förosakad genom sjelfva branden eller genom åtgärder, vidtagna för densammas släckning eller hämmande. För brandskada, som inträffar under krig och har sin orsak antingen i fiendens anfall eller uti vidtagna anfalls- eller försvars-åtgärder emot fienden, gifver Bolaget ej ersättning; dock frikallas ägaren i detta fall från utbetalning af alla honom påförde och ännu ej erlagde inträdes- och extra afgifter samt varde för byggnaden från Bolaget skild.

§ 30. Bolagsman, hvilken lidit brandskada i stad, bör, vid det i § 35 utsatta äfventyr, inom fjorton dagar derefter anmäla sig hos vederbörande Agent samt derhos aflemla skriftlig uppgift på allt af den försäkrade egendomen, som är i behåll efter branden, hvarefter det åligger Agenten att sednast å åttonde dagen föranstalta besigtning och värdering å stället, att i Agentens öfvervaro förrättas genom de värderingsmän, hvilka i § 59 omförmålas. Öfver förrättningen, hvarvid den brandskadade sjelf eller genom ombud bör närvara, skall Agenten genast uppsätta en noggrann berättelse, upptagande brandens utsträckning å tomten, beskaffenheten af brandskadan derstädes samt beloppet af den brandskade-ersättning, som, enligt värderingsinstrumentet, bör af Bolaget utgifvas för hvarje särskild del af åbyggnaden. Denna berättelse skall han, inom ytterligare åtta dagar jemte sjelfva värderingsinstrumentet insända till Direktionen, hvilken det sedan tillkommer att ofördröjligen granska förrättningen i alla dess delar och bestämma ersättningens belopp.

Har vid timad eldsvåda, försäkradt hus nedbrunnit eller så förstörts att detsamma icke utan nybyggnad kan återupprättas, eller får den brandskadade byggnaden, enligt gällande Byggnadsordning, icke mera å samma plats kvarstå; då öfvertager Bolaget hvad af husets försäkrade tillhörigheter efter branden tilläfventyrs kvarblifvit, och utbetalar till försäkrings- eller inteckningshafvare dem tillkommande ersättning, på sätt derom i 36:re och följande §§ stadgas; dock att, der grundmurar och källare kvarstå, det skick att de befinnas fullt uppfylla sitt ändamål, samt få å samma plats bibehållas, någon annan ersättning för dessa icke gifves, än hvad å dem erforderliga mindre reparationer pröfvas kosta. Men skulle det, som af försäkradt hus efter branden kvarblifvit, befinnas i det tillstånd, att huset med större eller mindre reparationer eller tillsatser åter kan i sitt förra skick försättas, äger Direktionen, efter skedd besigtning och värdering, bestämma ersättningens belopp efter det värde, hvilket den skadade egendomen vid försäkringen åsatts.

Nöjes den brandskadade ej med Direktionens åtgärd, hvaraf Direktionen genom Agenten lemnar honom behörig del; må han öfverlemnna sakens afgörande till kompromiss, och göre då anmälan derom hos Agenten inom fjorton dagar efter det Direktionens beslut honom delgifvits, vid äfventyr att samma beslut annars kommer att lända till efterrättelse.

§ 31. Vid brandskada å landet behöfver ej den i nästföregående § föreskrifna syn och värdering bivistas af Bolagets Agent, utan kan, på den brandskadades föranstaltande, förrättas af Kronobetjent eller annan skrifkunnig och trovärdig man å orten jemte tvänne Nämndemän. Instrumentet öfver förrättningen, som skall innehålla hvad uti åberopade § ar, i hänseende till Agentens berättelse, föreskrifvet, bör den brandskadade, vid det i § 35 stadgade äfventyr, inom en månad efter branden inlemna till Agenten i närmaste stad, som derefter insänder detsamma jemte eget utlåtande till Direktionen; och låter Direktionen sedan genom Guvernören i länet meddela den brandskadade sitt beslut i saken. För öfrigt gäller, angående Direktionens befogenhet i afseende å brandskade-ersättningens bestämmande samt sakens öfverlemnande till kompromiss, hvad § 30 derom innehåller.

§ 32. Den kompromiss, som i föregående §§ omnämnes, bildas på sätt uti § 8 är stadgad samt sammanträder å brandstället och pröfvar saken i de delar, deri den brandskadade är med Direktionens åtgärd missnöjd, hvarefter vid Kompromissens utslag i de tvistiga delarne förblifver. Kostnaden för denna kompromiss gäldas till ena hälften af Bolaget och till den andra af den brandskadade.

§ 33. Lemningarne efter branden skola af den brandskadade i samråd med Agenten behörigen värdas, intill dess ärendet om brandskade-ersättningen blifvit slutligen afgjort; och må han under tiden ej vidtaga någon annan åtgärd med desamma, än hvad till deras värd befinnes nödigt. Felar den brandskadade häremot; hafve förverkat sin rätt att draga ersättningsärendet under gode mäns pröfning. Vid enahanda äfventyr åligger honom ock att, om Direktionen det fordrar, vid domstol med ed fästa riktigheten af sin till Agenten lemnade uppgift om lemningarne efter branden. Är han frånvarande eller annars hindrad att sådant fullgöra; vare den, som för öfrigt bevakat hans rätt i saken, jemväl pligtig att slik ed aflägga, vid förenämde påföljd om han undandraget sig edgången. Alla de lemningar efter branden, hvilka enligt Direktionens förordnande eller kompromissens utslag skola af Bolaget öfvertagas, varde derefter forderräddast på fördelaktigaste sätt försälda för Bolaget räkning.

§ 34. Sedan brandskade-ersättningens belopp blifvit i ofvan föreskrifven ordning slutligen fastställt, afdrager Direktionen derifrån ej blott det, som den brandskadade möjligen är Bolaget skyldig i oguldna inträdes- och extra afgifter, utan ock hvad den brandskadade bör till Bolaget erlægga för skada å eget och annans hus, i och för den brand, hvarvid han skadan led. Återstoden utbetalas sedan i den ordning, som nedanför närmare bestämmes; dock bör härvid iakttagas att, der två eller flere års inträdes- eller extra afgifter sålunda på en gång godtgöras Bolaget, ränta å sådana medel ersättes den brandskadade med fem procent för året.

§ 35. De, som lidit brandskada, utfå ersättning i den ordning

skadorna timat; och må Direktionen förty ej å sådan ersättning utfärda anordning, innan åtminstone en månad efter branden förlidit. Har brandskadad uraktlätt att, inom den i §§ 30 och 31 föreskrifna tid, anmäla sig hos vederbörande Agent; vare förlustig sin rätt att, framför dem, hvilka sednare än han lidit brandskada, men före honom gjort slik anmälan, ubekomma den beviljade ersättningen, såframt icke Bolagets kassa erbjuder tillräcklig tillgång till hvardera ersättningens utgifvande på bestämd tid.

§ 37. Brandskade-ersättning utbetalas till vederbörande, när styrkt blifvit att den brandskadade egendomen icke är med inteckning besvärad, eller ock inteckningshafvaren medgifvit summans lyftning. I motsatt fall innehålles hvad emot den intecknade fordran svarar, hvilket till inteckningshafvaren utgifves, derest icke jäf emot fordrans riktighet göres eller tvist om bättre rätt till ersättningsmedlen uppstår, då frågan å domstols afgörande ankommer. Är inteckningshafvarens vistelseort eller han sjelf okänd, eller uppehåller sig inteckningshafvare utom Finland, och anmäler han sig ej hos Direktionen inom sex månader efter det Direktionens kungörelse om brandskadan varit i Finlands allmänna tidning införd; äger Direktionen att till husägare eller dess målsman utgifva medlen, emot godkänd borgen för deras återbetalning, i fall sådan på grund af utslag, som fått vinna laga kraft, kan komma att honom åligga. Af den brandskadades bestämmande och begäran beror i hvarje särskildt fall, huruvida brandskade-ersättningen skall utbetalas i Direktionens kassa eller genom vederbörande Agent, i hvilket sednare fall medlen med posten afsändas till Agenten.

§ 38. Bolagsman, som lagligen öfvertygas att hafva uppsåtliga anlagt, eller anlägga låtit den brand, hvarigenom hans i Bolaget försäkrade egendom förstörts eller skadats, hafve förverkat icke allenast sin rätt till ersättning för samma skada, utan ock all vidare delaktighet i Bolaget. Lag samma vare om han blifver förvunnen att hafva, genom grof och uppenbar värdslöshet med eld, vällat brand i sitt eget hus. Varder i sådant mål värjemåsed honom ålagd och har han antingen gått eden eller derifrån vunnit befrielse, eller ock aflidit före dess afläggande, eller kan edgång honom icke ombetros, eller har han för bristande laga bevis ej kunnat å saken fallas; i alla dessa fall skall brandskade-ersättning utgifvas. Medlen utbetalas dock icke annorlunda än emot borgen, derest Utslaget, hvarigenom han af en eller annan anledning frikånts, emot honom drages under högre rätts pröfning.

Var hus, som brunnit, med inteckning besvärad; njute inteckningshafvaren, ändå att ägaren genom värdslöshet med eld vällat branden, rätt till betalning från den ersättning, som bort för huset utgå, i fall ägaren icke varit till branden vållande.

§ 60. Agenten åligger att i behörig tid verkställa de besigtningar å egendom i stad, hvilka äro i § 19 föreskrifna. För dessa förrättningar vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppbära fyra mark för sig och två mark för hvardera biträdet. Lösen för instrumentet äger ej rum, om huset befinnes till inredning och omgifningar oförändradt, men förekomma dervid sådana förändringar, som böra i instrumentet beskriivas och verka till förändring i årsafgiften, må Agenten för hvarje ark af instrumentet beräkna sig tillgodo lösen med fyra mark. — — —

§ 61. Med den, i hänseende till Agenten i Helsingfors stad nedanför stadgade inskränkning, tillkommer Agenterna i allmänhet: att uppbära Bolagsmännens inträdes- och extra afgifter enligt hvarje Agent af Direktionen meddelade debetsedlar, hvilka efter fullgjord betalning quitteras och till den betalande aflemnas; — — —

I Helsingfors stad äger Agenten icke uppbära andra försäkringsafgifter, än den inträdesafgift, som, vid ansökning om ny försäkring eller vid förhöjning af förut beviljad försäkringsbelopp, skall för första året erläggas, innan värderingshandlingarne kunna af honom till Direktionen insändas; och må det i dessa fall af försäkringsstägaren bero att vaka deröfver, att handlingarne jemte afgiften varda af Agenten ofördröjligen till Direktionen öfverlemnade. I följd af hvad sålunda är stadgad, får Agenten i Helsingfors förty ej befatta sig med någon uppörd hvarken af följande ärens inträdes- eller utskrifna extra afgifter, utan skola alla dylika afgifter för försäkrade egendomar, belägna i sagde stad eller inom dess Agentur, ovilkorligen antingen inbetalas omedelbarligen till Direktionen, eller ock i Landtränteriet nedsättas, i hvilket sednare fall originala ränteriqvittenset bör af försäkringshafvaren, vid stadgad påföljd, innan förfallodagen, till Direktionen inlemnas.

§ 86. Finner Bolagsman sig missnöjd med någon af Direktionen vidtagen åtgärd; vare honom öppet att sådant till pröfning vid Bolagsstämman anmäla; dock åligger honom att sednast åtta dagar före Bolagsstämman början till Direktionen skriftligen inlemna sina påståenden, hvilka derefter af Direktionen, jemte egen förklaring, öfverlemnas till Bolagsstämman, som äger meddela den rättelse, hvartil skäl möjligen förefinnes.

§ 92. Skulle, till följd af delägares afgång ur Bolaget eller försäkringsvärdens nedsättning, sammanräknade värdet af den återstående i Bolaget försäkrade egendomen nedgå till sexton miljoner mark eller derunder, kalle Direktionen genast Bolagsmännen till extra Bolagsstämman, för att öfverlägga och besluta om Bolaget skall fortfara eller upplösa sig; — — —

§ 93. Har vid Bolagsstämman vidtaget beslut om Bolagets upplösning icke blifvit enhälligt fattadt; gånge beslutet ej till verkställighet, derest icke åtminstone trefjedjedelar utaf hela antalet af de vid samma stämman representerade röster förenat sig om detsamma. Upplöses Bolaget, fullgöre Bolagsmännen ej dess mindre sin förbindelse att i enlighet med detta Reglemente ersätta all den brandskada, som före upplösningen timat.